



Morena Lanieri

Collaboratrice linguistica

✉ morenacara.lanieri@lingue.unige.it

☎ +39 010 209 51301

Istruzione e formazione

2001

DEA - Diploma de Estudios Avanzados en Filología Moderna

Estudios de Doctorado Universidad de Salamanca - Salamanca - ES

1982

Laurea in Lingue e letterature straniere

110 e lode

Università di Pisa - Pisa - IT

Esperienza accademica

2017 - IN CORSO

Docente di Lingua Spagnola

Dip.to di Economia. Università di Genova - IT

Titolare dell'insegnamento.

1986 - IN CORSO

Lettrice di madrelingua straniera e Collaboratrice ed esperta linguistica a tempo indeterminato

Dip.to Lingue e Culture Moderne e Dip.to di Economia. Università - IT

Lettorato di Lingua Spagnola livelli B1 B2 C1 e C2.

Esperienza professionale

1982 - 1992

Docente di Lingua e Cultura Spagnola presso scuole pubbliche statali

Ministero della Pubblica Istruzione - La Spezia - Genova - IT

Incarichi di insegnamento annuale

Competenze linguistiche

Spanish

Madrelingua

Italian

Madrelingua

English

Buono

Attività didattica

2017 - In corso

Docente di Lingua Spagnola presso il Dip.to di Economia. Università di Genova – IT
Titolare dell'insegnamento.

1986 - In corso

Lettrice di madrelingua straniera e Collaboratrice ed esperta linguistica a tempo indeterminato di LINGUA SPAGNOLA presso:

- a) il Dip.to Lingue e Culture Moderne (Scuola di Scienze Umanistiche, Università di Genova - IT)
- b) il Dip.to di Economia (Scuola di Scienze Sociali, Università di Genova - IT)
- c) la Facoltà di Lingue e letterature straniere (Università di Genova - IT)
- d) il Dip.to di Filologia Romanza della Facoltà di Lettere (Università di Genova - IT)

Lettorato di Lingua Spagnola livelli B1 B2 C1 e C2.

2017 - 2018

Docente di LETTERATURE E CULTURE ISPANOAMERICANE B presso il Dip.to di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova - IT
Titolare dell'insegnamento

2013 – 2015

Professore a contratto
ALTA FORMAZIONE. Corsi di specializzazione all'insegnamento secondario (Lingua e cultura Spagnola) TFA - Tirocinio formativo attivo PAS - Percorso abilitante speciale. Università di Genova - IT
Docente di Lingua Spagnola.

2010 - 2012

Professore a contratto.
TTMI (Traduttori e interpreti) - LINGUE Università di Genova - IT
Docente di Lingua e traduzione spagnola modulo traduzione spagnolo-italiano.

2010 - 2011

Docente di Lingua Spagnola presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere
Università di Genova - IT
Titolare dell'insegnamento: Lingua e Traduzione Spagnola III (Modulo Teorico)

2003 - 2008

Professore a contratto.
ALTA FORMAZIONE. SISS (Scuola di Specializzazione all'Insegnamento Secondario).
Facoltà di Lingue e letterature straniere - Università di Genova - IT
Docente di Lingua Spagnola.

2003 – 2004

Professore a contratto

IULM - Libera Università di Lingue e Comunicazione - Milano - IT
Corso seminariale sul turismo in America Latina.

2001 – 2003

Professore a contratto

MASTER IN DIDATTICA DELL'ITALIANO L2 A STRANIERI

Facoltà di Lingue e letterature straniere - Università di Genova - IT
Docente di Lingua Spagnola

1995 – 1999

Professore a contratto

IULM - Libera Università di Lingue e Comunicazione - Milano - IT
Seminari di Letteratura Ispanoamericana

Interessi di ricerca

I miei interessi di ricerca hanno riguardato, prevalentemente, la letteratura ispanoamericana, in particolare dal Novecento ai nostri giorni.

Attualmente le mie ricerche sono orientate verso la letteratura comparata (ispanoamericana e italiana), in particolare, di opere contemporanee che trattano tematiche socio-economiche di portata globale.

In precedenza mi sono occupata anche del periodo della scoperta dell'America e delle relazioni sulla percezione dell'impresa di Colombo, finanziata dai Re Cattolici, da parte sia del versante dell'intelligenza genovese (Agostino Giustiniani) che da quello spagnolo (Hernando Colón).

Mi sono dedicata anche allo studio dei miti preispanici nella narrativa ispanoamericana ultra breve (XX secolo), e dei messaggi interculturali da essi veicolati, nonché della risemantizzazione di alcune figure mitiche operata dalla letteratura femminile del primo Novecento.

Ho trattato il tema della L1 ed L2 dei bambini e adolescenti immigrati ispanoamericani presenti nel territorio genovese -soprattutto nelle scuole- da un punto di vista sociolinguistico e collegato alla tematica dell'interculturalità.

Progetti di ricerca

1991 - 1992

Italia America-Latina

CNR - IT

Responsabile scientifico

(1992) Ha collaborato al progetto strategico del C.N.R. 'Italia America-Latina, con particolare attenzione al tema messianico delle cronache italiane del 500 (riguardanti, in particolare, la figura di Agostino Giustiniani) e loro ripercussioni nella cultura spagnola del tempo (Fernando Colón), in occasione delle colombiadi.